

## Bekanntmachungen der Departemente und Abteilungen

### Zulassung von Elektrizitätsverbrauchsmessersystemen zur amtlichen Prüfung

Aufgrund des Artikels 25 des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1909 über Mass und Gewicht und nach Artikel 16 der Verordnung vom 23. Juni 1933 über die Prüfung von Elektrizitätsverbrauchsmessern hat die Eidgenössische Mass- und Gewichtskommission das nachstehende Verbrauchsmessersystem zur amtlichen Prüfung zugelassen und ihm das folgende Systemzeichen erteilt:

*Fabrikant:* Siemens AG, Nürnberg

*Vertreten durch:* Siemens-Albis AG, Zürich



Induktions-Wirkverbrauchsähler mit einem messenden System für Einphasenwechselstrom-Zweileiternetze

Typen: 7AA50-31 / 7AA50-32  
7AA50-41 / 7AA50-42  
7AA50-61 / 7AA50-62

Nennspannungen: 60 V . . . 250 V

Nennströme (Grenzströme)

Typen: 7AA50-3 10(30)A . . . 20(60)A  
7AA50-4 5(20)A . . . 15(60)A  
7AA50-6 10(60)A

Frequenz: 50 Hz

Prüfspannung: 2000 V

Wabern, den 12. April 1976

Der Präsident  
der Eidgenössischen Mass- und Gewichtskommission:

**R. Zwicky**

## Vollzug des Berufsbildungsgesetzes

Nachgenannten Personen sind auf Grund bestandener Prüfung folgende gesetzlich geschützte Titel gemäss den Bestimmungen der Artikel 36–43 des Bundesgesetzes über die Berufsbildung verliehen worden:

### *Diplomierte Bäuerin*

Ackermann Rosmarie, Sommeri	Hoegger-Koster Edith, Wuppenau
Althaus Magdalena, Alchenstorf	Hugentobler-Keller Verena, Elgg
Ammann Käthy, Rümlang	Hugi-Müller Irène, Niederösch
Berli-Ritter Hilde, Altenrhein	Janggen-Fromm Margrith, Malans GR
Bernath-Winzeler Ruth, Thayngen	Imhof-Weilenmann Maria, Süderen
Beyeler Verena, Riedstätt	Joder-Röthlisberger Verena, Belpberg
Bieri Margrit, Rumendingen	Jörg-Fetz Klara, Domat/Ems
Bossert-Bär Emmi, Wädenswil	Kaiser-Baur Annegret, Wettswil
Brüllhardt-Jüni Heidi, Heitenried	Kuehni Marianne, Oberburg
Burkhalter-Wiedmer Susanna, Hasle bei Burgdorf	Lehmann-Mohni Gertrud, Kloten
Burren-Lauper Katharina, Gassel	Lehmann Edith, Rüti ZH
Burri-Hostettler Erna, Jeuss	Leuenberger Käthi, Huttwil
Bütler-Kronauer Susanne, Wädenswil	Leuenberger-Aebi Elsbeth, Rätterschen
Dumermuth-Diggelmann Anna, Unterlangenegg	Leuthold Hanni, Hirzel
Engeli-Graf Gertrude, Engishofen	Maurer-Haefeli Elisabeth, Hinteregg
Eugster Agatha, Uznach	Meier-Zurfluh Annemarie, Mosnang
Fasel-Vonlanthen Priska, Tafers	de Meuron-Graf Margrit, Gerzensee
Frei-Alder Berty, Warth	Meyer-Wickli Susanne, Ulisbach
Freiburghaus Ruth, Laupen BE	Mori-Tschannen Maria, Kallnach
Friedli-Bieri Elisabeth, Oschwand	Müller Dori, Bangerten bei Dieterswil
Galli Veronika, Riedbach	Muster Magdalena, Schwanden im Emmental
Gerber-Lehmann Katharina, Wynigen	Niederer-Krebs Hanni, Ober- helfenschwil
Graf-Schüpbach Annelis, Walkringen	Nussbaum-Mäder Magdalena, Flamatt
Gutknecht-Ellenberger Ruth, Zäziwil	Oberli-Stettler Anna, Emmenmatt
Häberli-Isler Elsbeth, Münchenbuchsee	Pfister-Blaser Hedy, Murten
Heller-Feurer Dora, Altstätten SG	Pfister-Mauerhofer Lydia, Flamatt
Herrmann-Wüthrich Marie, Wynigen	Räz Heidi, Dieterswil BE

Rindlisbacher-Habegger Hedy,  
St. Antoni  
Ringger-Hiestand Vreni, Kappel am  
Albis  
Rothenbühler-Hänni Elisabeth.  
Schwanden im Emmental  
Ruch-Gerber Annemarie, Huttwil  
Schär-Graber Elisabeth. Gondiswil  
Scheidegger-Eggenberger Margrith,  
Hauptwil  
Schenkel-Gabathuler Dorli, Weiach  
Schmitz-Schenkel Elsbeth, Adliswil  
Schwallen-Aebischer Marlis, St. Antoni  
Schwarz Hanni, Pieterlen  
Speck-Gähler Vreni, St. Gallen  
Steinmann-Sommer Ruth. Richigen

Stucki-Gerber Verena, Schlosswil  
Studer-Gut Rosmarie. Maschwanden  
ZH  
Studer-Moser Hulda. Oberösch  
Urnenbacher-Bill Marianne,  
Niederösch  
Walder-Kläger Agnes, Rapperswil SG  
Walther-Marthaler Elisabeth,  
Zollikofen  
Weyeneth-Marthaler Annemarie.  
Jegenstorf  
Wisler-Sprung Ruth, Weier im  
Emmental  
Wittwer Rosmarie. Zollikofen  
Wytenbach Käthi, Bösinggen  
Zurbuchen-Marti Barbara, Scheunen

### *Zimmermeister*

Burch Alfred, Sarnen

### *Schreinermeister*

#### Berufsweig Möbelschreinerei

Deck Paul, Ibach  
Hächler Arnold, Lenzburg  
Hutter Leo, Oberriet SG

Manser Benno, Rebstein  
Matter Anton, Oberwil BL  
Weishaupt Anton, Appenzell

#### Berufsweig Bauschreinerei

Bösch Ernst, Bronschhofen  
Brigger Klaus, Zermatt  
Diezig Bruno, Blitzingen  
Imhasly Peter, Lax

Inderbitzin Alois, Ibach  
Künzle Otmar. Andwil SG  
Schwitter Hans, St. Gallen

### *Huf- und Fahrzeugschmiedmeister*

Brunner Kurt, Uetligen  
Bühler Theodor, Abtwil SG  
Flüeler Arnold Johann, Rünenberg

Lanz Heinz, La Ferrière  
Wenger Ulrich, Rüscheegg-Graben  
Zollinger Walter, Oerlingen

*Schmied-Landmaschinenmechanikermeister*

Aebischer Walter, Guggisberg  
 Ammann Rudolf, Aarberg  
 Blum Walter, Würenlos  
 Bütikofer Hansruedi, Aarberg  
 Flükiger Jakob, Rümliang  
 Hofer Bernhard, Bissegg  
 Kappeler Hans, Oberglatt ZH

Lüthi Karl, Thundorf  
 Minder Hans, Huttwil  
 Santini Dino, Altnau  
 Schiess Walter, Herisau  
 Schönenberger Hansruedi, Müselbach  
 Steiner Herbert, Engelburg  
 Ulrich Pius, Sattel

*Mechanikermeister*

Affolter Otto, Worb  
 Buchwalder Georg, Basel  
 Bürki Christian Otto, Bümpliz  
 Forster Hans, Bettlach  
 Hager Ulrich, Äfligen  
 Lehner Daniel, Gränichen  
 Mosimann Kurt, Port

Rohr Christian, Liebfeld  
 Rothenbühler Heinrich, Oberdorf SO  
 Sinniger René, Münchenbuchsee  
 Spornberger Werner, Basel  
 Vaihinger Eduard, Basel  
 Widmer Norbert, Pieterlen

*Diplomierter Automechaniker*

Aeschbacher Willi, Riehen  
 Andersen Jorn, Niederwangen bei Bern  
 Britschgi Hans, Lustdorf  
 Brunner Willi, Hermiswil  
 Buchmann Adolf, Willisau  
 Christen Fritz Benedikt, Burgdorf  
 Diggelmann Rudolf, Grenchen  
 Frei Hanspeter, Oberuzwil  
 Füglistaller Franz, Baden  
 Gehrig Peter, Niederdorf  
 Gerber Heinz, Oberried am Briensersee  
 Giger Ernst, Siebnen  
 Glauser Gottfried Karl, Bern  
 Gyger Max, Biel BE  
 Hofstetter Kandid, Winterthur  
 Käser Mario, Binningen  
 Keller Peter, Höri  
 Knobel Anton, Zürich

Krebs Dieter, Binningen  
 Kündig Gerhard, Beromünster  
 Kyburz Werner, Zofingen  
 Ledermann Rudolf, Turbenthal  
 Lüthi Hanspeter, Münsingen  
 Moser Ulrich, Stettlen  
 Mossotti Hans, Schwarzenburg  
 Nadler Hans, Lommis  
 Pfeiffer Werner, Schwanden bei Brienz  
 Rafetzeder Anton, Thalwil  
 Ritzmann Alfred, Stäfa  
 Schaffhauser Urs, Rothrist Dorf  
 Schär Theodor, Ostermündigen  
 Staub Alfred, Cham  
 Weber Hans-Peter, Greifensee  
 Wespi Tony, Hunzenschwil  
 Zimmerli Walter, Embrach

*Diplomierter Elektro-Installateur*

Aufdenblatten Stefan, Zermatt	Lehner Marcel, Ebnat-Kappel
Arnold Gustav, Altdorf UR	Lerch Hansjörg, Basel
Arnold Max, Brig	Lerch Hansjörg, Holziken
Augstburger Anton, Meggen	Mathys Jakob, Kölliken
Baumgartner Franz, Stans	Meuli Reto, Zürich
Bhend Erich, Volketswil	Möri Heinz, Gerolfingen
Brändli Peter, Oberkulm	Möschinger Richard, Weinfelden
Bucher Josef, Kerns	Mühlethaler Hans, Bollodigen
Büchel Norbert, Rothenburg	Müller Ernst, Wetzikon ZH
Büchi Hans, Thun	Müller Eugen, Fahrweid
Caşali Louis, Liebefeld	Näf Christian, Hallau
Dänzer Ulrich, Steffisburg	Orell Peter, Thun
Diener Ernst, Hinwil	Pfenninger Kurt, Tägerwilen
Engler Thomas, Rorschacherberg	Röthlisberger Stefan, Burgdorf
Felder Niklaus, Ebikon	Schärer Kurt, Safenwil
Flückiger Werner, Winterthur	Simmen Alfred, Horw
Götz Walter, Kreuzlingen	Spreiter Ernst, Bern
Hartmann Bruno, Reinach BL	Stamm Oskar, Zürich
Hasler Jules, Zürich	Streit Hans-Ulrich, Burgdorf
Hauert Andreas, Kirchberg BE	Struss Peter, Riehen
Hell Gerhard, Laufen	Stucki Peter, Enggistein
Ineichen Hans, Kriens	Tröhler Peter, Olten
Jaun Walter, Teuffenthal bei Thun	Weber Beat, Menzingen
Junod Ernest, Hittnau	Weihing Karl, Sulz ZH
Kreuzer Gerhard, Neuhausen am Rheinfall	Wolfer Hermann, Neuhausen am Rheinfall
Kücholl Andreas, Donneloye	Zihlmann Viktor, Vitznau
Küttel Ulrich, Gersau	

*Maurermeister*

Affolter Meinrad, Frauenkappelen	Löffel Heinrich, Laupen BE
Bütikofer Ulrich, Schönbühl-Urtenen	Möckel Alois, Wettingen
Dietrich Wolfgang, Brittnau	Schiefermüller Bernhard, Bönigen bei Interlaken
Gasser Lorenz, Chur	Schmassmann Hans, Winterthur
Hügli Markus, Bern	Wermuth Paul, Eggwil
Iten Sigmund, Unterägeri	Widmer Walter, Safenwil
Jenni Paul, Mühleberg	Zenger Daniel André, Gümliigen
Köppel Josef, Glarus	
Küffer Urs-Peter, Alchenflüh	

*Diplomierter Baumeister*

Affolter Bruno, Gerlafingen	Kunz Othmar, Ersigen
Amrein Werner, Mägenwil	Leinhaas Horst, Langendorf
Amstutz Hans, Sigriswil	Manz Hans, Sargans
Brunner Ulrich, Wabern	Marazzi Bruno Markus, Langnau im
Christen Hans-Ulrich, Rechterswil	Emmental
Dennler Alfred, Effretikon	Meier Hans-Ulrich, Birmenstorf AG
Egeler Martin, Basel	Mink Alfred, Bibern SH
Figi Markus, Haslen GL	Möschler Roland, Thun
Giger Albin, Oberuzwil	Moser Hans-Ulrich, Leuzigen
Haller Jürg, Zürich	Mühlemann Rudolf, Aichenflüh
Heller Ferdinand, Ettiswil	Neidhart Peter, Eschenbach LU
Herzog Samuel, Weiningen TG	Rawyler Markus, Lyss
Hofer Hanspeter, St. Gallen	Richardet René Edmond, Madetswil
Hug Paul, Ziefen	Riesen Dietrich, Arisdorf
Hürzeler Walter, Horw	Rissi Louis, Schlieren
Jenny Walter, Ennenda	Ritz Wilhelm, Kastanienbaum
Iten René, Knonau	Schütz Hans-Rudolf, Aarberg
Käppeli Alois, Wädenswil	Steiner Hans Rudolf, Hinterkappelen
Keller Walter, Oberembrach	Suter Ernst, Staufeu
Kleiner Peter, Erstfeld	Umbricht Herbert, Untersiggenthal
Knecht Peter, Wohlen AG	Wüger Hermann, Lengnau bei Biel
Kreuzer Markus, Kriens	Zurbuchen Hans, Ütendorf

*Diplomierte Haushaltleiterin*

Abächerli-Heinzen Vreni, Sarnen	Grütter-Huber Annegret, Stettlen
Balsiger-Vogt Annemarie Martha, Zimmerwald	Häfele-Egger Verena, Basel
Birrer Hanny, Solothurn	Jäggi-Frank Erika, Basel
Blum-Fasnacht Madeleine, Männedorf	Jaisli-Egger Regina, Aarwangen
Boss-Zeller Olga, Turbenthal	Jau-Locher Elisabeth, Zollikofen
Bütschi-Brodbeck Regina Viola, Beckenried	Jetzer-Gilli Béatrice, Emmenbrücke
Dubach-Häne Margrit, Hochdorf	Käslin-Thomann Ursula, Beckenried
Durrer-Bircher Rita, Stansstad	Kuert-Sägesser Sonja, Bützberg
Fässler Verena, Luzern	Küng Berta, Grossteil
Gasser-Bitterli Bethli, Lungern	Lötscher Annmarie, Marbach LU
Gasser Mary, Ebikon	Ludin-Schmidt Eva Mengia, Habsburg
Geissbühler-Ruf Elsbeth, Thun	Meyer-Kruse Luise, Birmenstorf AG
Giannacopoulos-Magnin Christiane, Zug	Mosimann-Bühler Ursula, Erlenbach ZH
Gossner-Kuppert Monika, Niederhasli	Müller Lydia Sr., Bettingen
	Müller-Fuchs Jeannette, Kriens
	Müller-Galmarini Erika, Muri AG

Mürner-Gilli Brigitte, Littau  
 von Rohr Elisabeth, Bern  
 Ryser-Becker Trudi, Toffen  
 Schöttli-Toedtl Lilian, Hüttwilen  
 Schwarz-Vollenweider Ursula,  
 Riedholz  
 Siegenthaler Sara, Oberwil im  
 Simmental  
 Sigrist Kordula, Hergiswil NW  
 Stampfli-Rosa Licia, Winterthur

Vogler-Tschupp Verena. Sachseln  
 Walker-Bucher Hilda.  
 Grosshöchstetten  
 Weber Heidi. Binningen  
 Wirth-Ulrich Frieda, Unterstammheim  
 Witschi-Flammer Rosa. Bremgarten  
 bei Bern  
 Wullschlegler-Göllinger Gertrude,  
 Oetwil an der Limmat

*Diplomierte Direktionssekretärin*

Bachmann Prisca, Zürich  
 Baumgartner Ina, Basel  
 Baur Reta, Hegnau  
 Brunschweiler Beatrix, Regensdorf  
 Burgener Liselotte Frau, Walchwil  
 Geiss Claudine, Seuzach  
 Graf Anne-Marie, Zürich  
 Hirsbrunner Doris, Burgdorf  
 Käch-Erb Hanna Frau, Volken  
 Karrer Edith Frau, Embrach  
 Lehmann Eveline, Nuglar

Lüscher Rosmarie Frau, Kloten  
 Pfister Verena, Bern  
 Rickenbacher Marie-Theres, Brunnen  
 Soom Beatrice Frau. Neuhausen  
 am Rheinfall  
 Sutter Elsbeth. Lausen  
 Steffen Rita, Oberengstringen  
 Thornton Kathleen, Allschwil  
 Werner Margrit, Hettlingen  
 Wernli Eveline, Wädenswil  
 Zuberbühler Eliane Vera. Herisau

*Diplomierter Verkaufsleiter*

Zeller Bruno, Pratteln

*Diplomierter Küchenchef*

Abfalter Günter. Bern  
 Betz Peter. Basel  
 Conrad Wolf-Dieter, Nidau  
 Frick Franz, Balzers (FL)  
 Fuchs Armin, Solothurn  
 Gall Erhard, Ostermundigen  
 Grossert Fritz, Rüfenacht BE  
 Kirchsträsser Peter, Binningen

Lüthy Jan, Unterentfelden  
 Nietlisbach Hans, Lenzburg  
 Riedi Elias, Horgen  
 Rothen Hans-Rudolf, Moosseedorf  
 Rotzer Werner, Murten  
 Schmid Martin, Zürich  
 Schoch Marcel, Zürich

*Meisterprüfung im Coiffeurgewerbe*

## Diplomierte Damencoiffeuse

Eich Marlise, Brugg bei Biel	Luginbühl Ursula, Bern
Hirter Heidi, Bern	Marti Lotti, Bern
Hoffmann Hannelore, Bremgarten bei Bern	Michel Lory, Gasel
Hostettler Sylvia, Niederscherli	Schüpbach Susanna, Biel BE
Lenherr Berti, Freiburg	Wenger Elsbeth, Münchenbuchsee
	Zwahlen Marlies, Spiez

## Diplomierter Damencoiffeur

Delaquis René, Berg FR	Stämpfli Kurt, Zollikofen
Löpfe Bruno, Neuenburg	Widmer Hanspeter, Bern

## Diplomierter Herrencoiffeur

Lang Hansruedi, Hasle-Rüegsau	Schadt Hans, Madiswil
Meyer Martin, Wangenried	Wyss Hans, Schüpfen
Mumenthaler Kurt, Bern	Zehr René, Thun

*Baupolier mit eidgenössischem Fachausweis*

Bucheli Andreas, Oberwil BL	Peratoner Gino, Regensdorf
Däppen Alfred, Fahrni bei Thun	Rickli Hans-Rudolf, Bützberg
Demont Albert, Trun	Rohner Willi, Schönbühl-Urtenen
Endrizzi Thomas, Zürich	Rüegsegger Martin, Steffisburg Dorf
Friedemann Walter, Neuhausen am Rheinfall	Rufibach Rudolf, Guttannen
Graf Walter, Uetikon am See	Siegenthaler Albert, Wallisellen
Grossniklaus Walter, Thun	Stadelmann Klaus, Baar
Kehrli Werner, Guttannen	Stadelmann Walter, Ebikon
Köver Lajos, Regensdorf	Stocker Robert, Oberhünenberg
Loretz Bernhard, Langnau am Albis	Violetti Werner, Niederurnen von Ow Reinold, Schaffhausen
Mannhart Meinrad, Flums Dorf	Wickli Emil, Heitenried
Müller Hans-Rudolf, Melchnau	Wülser Hans-Peter, Thun
Neuenschwander Peter, Thun	Züger Joseph, Gams

*Heizöl-Tankrevisor mit eidgenössischem Fachausweis*

Grob Paul, Wallisellen

*Zimmerpolier mit eidgenössischem Fachausweis*

Angst Robert, Schlieren	Müller Arthur, Forch
Bruhlin Peter, Heldswil	Mürner Hansueli, Scharnachtal
Bründler Peter, Obernau	Rösti Christian, Frutigen
Bucher Josef, Kerns	Schneider Hansjörg, Thun
Burgherr Ernst, Stregelbach	Schwendemann Robert, Safenwil
Fluri Jürg, Bellach	Strausak Cäsar, Biberist
Friedrich Michael, Gysenstein	Trummer Alfred, Ried (Frutigen)
Gerber Werner, Lyss	von Allmen Werner, Ringgenberg BE
Henkel Josef, Waldstatt	Werner Kurt, Buchberg
Hügli Erwin, Meikirch	Willi Edy, Oberwil bei Bassersdorf
Janitsch Friedrich, Ersigen	Zillig Klemens, Hebertshausen (D)
Kreis Ernst, Ermatingen	Zuber Theodor, Bülach

*Schweissfachmann mit eidgenössischem Fachausweis*

Bargetzi Luis, Domat/Ems	Hutter Benjamin, Wettingen
Bauer Josef, Uster	Ledermann Jürg, Biel BE
Graber Werner, Oftringen	Meier Hans, Döttingen
Hunkeler René, Effretikon	Müller Erwin, Arlesheim

Bern, den 17. Mai 1976

**Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit**  
Abteilung für Berufsbildung

## **Vollzug des Bundesgesetzes über die Berufsbildung**

Der Schweizerische Baumeisterverband hat, gestützt auf Artikel 36 des Bundesgesetzes vom 20. September 1963 über die Berufsbildung, einen Entwurf zu einem revidierten Reglement der eidgenössischen Baumeisterprüfungen eingereicht.

Interessenten können diesen Entwurf bei der unterzeichneten Amtsstelle beziehen, an die allfällige Einsprachen innert vier Wochen zu richten sind.

Der Schweizerische Landfrauenverband (SLVF) und der Schweizerische Verband katholischer Bäuerinnen (SVKB) haben das Reglement vom 15. Dezember 1962 über die Durchführung der Berufsprüfung für Bäuerinnen revidiert.

Interessentinnen können diesen Entwurf bei der unterzeichneten Amtsstelle beziehen, an die allfällige Einsprachen innert vier Wochen zu richten sind.

Bern, den 17. Mai 1976

**Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit**

Abteilung für Berufsbildung

## **Kontrollleurprüfung**

Die nächste Prüfung für Kontrolleure findet im Herbst 1976 statt.

Interessenten wollen sich beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, bis spätestens am 31. August 1976 anmelden.

Dieser Anmeldung sind gemäss Artikel 5 der Verordnung über die Prüfung von Kontrolleuren für elektrische Hausinstallationen beizufügen:

- ein Leumundszeugnis (nicht älter als drei Monate),
- ein vom Bewerber verfasster Lebenslauf,
- das Lehrabschlusszeugnis,
- die Ausweise über die Tätigkeit im Hausinstallationsfach.

Verordnungen sowie Anmeldeformulare können beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat bezogen werden.

Wir machen besonders darauf aufmerksam, dass Kandidaten, die sich dieser Prüfung unterziehen wollen, gut vorbereitet sein müssen. Die Verwendung von Vorschriften wie z. B. der HV des SEV und auch von Formelbüchern der Elektrotechnik ist in Zukunft gestattet.

Zürich, den 17. Mai 1976

**Eidgenössisches Starkstrominspektorat**

## Bekanntmachungen der Departemente und Abteilungen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1976
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	19
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	17.05.1976
Date	
Data	
Seite	665-675
Page	
Pagina	
Ref. No	10 046 715

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.